

## USO DOS PRONOMES ÁTONOS EM PORTUGUÊS POR HISPANOFALANTES

*Thais Leal Rodrigues* (UFF)

[claudiorodriguescarmo@hotmail.com](mailto:claudiorodriguescarmo@hotmail.com)

*Lygia Maria Gonçalves Trouche* (UFF)

[lymt@terra.com.br](mailto:lymt@terra.com.br)

Tendo em vista que têm a mesma origem latina, português e espanhol são línguas muito próximas. Por isso é fato que ao aprender a língua espanhola um lusofalante vai apresentar interferências de sua língua materna na fase inicial de aprendizagem e, da mesma forma, um hispanofalante também será muito influenciado pelo espanhol, quando aprender português. Vários trabalhos têm sido elaborados para investigar como se dá essa interferência. Neste estudo, queremos focar especificamente um aspecto que consideramos muito relevante. Esse trabalho aborda uma dificuldade no ensino de português para hispanofalantes: o emprego dos pronomes oblíquos átonos. Após observar a descrição desse tópico linguístico em gramáticas normativas e gramáticas de uso do português e do espanhol e confrontá-la com a abordagem dos pronomes oblíquos átonos presente em materiais didáticos de português para estrangeiros editados no Brasil, propomos algumas atividades destinadas ao ensino de português para esse público específico.